2018年11月第48期



Regulation & Laws — P01

召回案例

**Recall Case Study** 

P18

## 编辑团队联系方式

June Wang

电话: 021-61815284

邮箱: june.x.wang@intertek.com

网址: www.intertek.com.cn

#### 声明:

本刊为内部交流资料,仅限参考使用,并不取代任何法律、规定、标准或者条例。 关于技术性信息的表述,若有不实之处,请以相关标准原文为准,本刊不承担因 此造成的任何损失或法律责任。所有文字、图片,未经许可,不得转载、摘编或 以任何方式发行。本刊所有文章仅代表作者或访谈者个人观点。任何未经本刊授 权,私自摘录、引用、变更、印制本刊或部分内容的行为均视为侵权。本刊作者 及受访者保留追究其法律责任的权利。

### 订阅与下载:

### 官网下载:

http://www.intertek.com.cn/ResourceCenter\_Magazine\_info\_18\_20.html

### 在线订阅:

http://www.intertek.com.cn/resource/dingyue.aspx

微信推送:请关注以下二维码



关注我们的微信公众帐号 "intertek with you"



1. California/USA - Governor Signed Bill to Prohibit Excess Flame Retardants in Juvenile Products, Mattresses and Upholstered Furniture (10/2/2018) 美国加利福尼亚州 - 州长签署法案,禁止在青少年用品、床垫和软垫家具中使用过量的阻燃剂 (10/2/2018)

The U.S. State of California's Governor has signed Bill AB 2998 to prohibit flame retardants in juvenile products, mattresses and upholstered furniture at levels above 1000 ppm from 1 January 2020. The provisions shall be added to Chapter 3, Division 8 of the Business and Professional Code. Details of the prohibition are as follows:

美国加利福尼亚州州长签署了AB 2998法案,从2020年1月1日起禁止青少年产品、床垫和软垫家具中的阻燃剂含量超过1000ppm。该条款将添加到《商业和专业守则》第3章第8节。禁令的详情如下:

- 1. On or after 1 January 2020, a person, including a manufacturer, shall not sell or distribute in commerce any new, not previously owned juvenile products, mattresses, or upholstered furniture that contains, or a constituent component of which contains, covered flame retardant chemicals at levels above 1000 ppm.
  - 从2020年1月1日起,任何人,包括制造厂商,不得在市场上出售或分销任何一手全新的青少年产品、床垫或软垫家具,其包含或其组成部分包含超过1000ppm的表面阻燃剂。
- 2. On or after 1 January 2020, a custom upholsterer shall not repair, reupholster, recover, restore, or renew upholstered furniture or reupholstered furniture using replacement components that contain covered flame retardant chemicals at levels above 1000 ppm.
  - 从2020年1月1日或之后,任何家具厂商不得使用含有1000ppm以上表面阻燃剂的更换部件来修理、填充、覆面、恢复或更新软垫家具或再填充家具。
- 3. The above prohibitions in (1) and (2) shall not apply to the following: 上述禁令(1)和(2)中的规定不适用于下列事项:
  - a. Electronic components of juvenile products, mattresses, reupholstered furniture, upholstered furniture, or any associated casing for those electronic components;
    - 青少年产品、床垫、再填充家具、软垫家具上的电子部件以及这些部件相关的外壳材料;
  - b. Upholstered or reupholstered furniture components other than those identified in paragraph (1) of subdivision (a) of Section 19094 of the Business and Professional Code;
    - 除了《商业和专业守则》第19094条(a)款第(1)段所定义范围以外的软垫或再填充家具部件;
  - c. Thread or fibre when used for stitching mattress components together; 用于将床垫部件拼接在一起的纱线或纤维;
  - d. Components of adult mattresses other than foam. As used in this paragraph, "adult mattresses" means mattresses other than toddler mattresses, crib mattresses, and other infant sleep products. 除了海绵之外的成人床垫部分。如本段所述,"成人床垫"是指除了幼儿床垫、婴儿床垫和其他婴儿睡眠产品之外的床垫。

#### Note / 备注

- 1. "Covered flame retardant chemical" means any chemical that meets both of the following criteria:
  - "表面阻燃剂"指任何同时满足以下两个特征的化学品:
  - a. A functional use for the chemical is to resist or inhibit the spread of fire or as a synergist to chemicals that resist or inhibit the spread of fire, including, but not limited to, any chemical for which the term "flame retardant" appears on the Occupational Safety and Health Administration substance safety data sheet pursuant to subdivision (g) of Section 19100.1200 of Title 29 of the Code of Federal Regulations as it read on January 1, 2019; and 该化学品的功能用途是抵抗或抑制火灾的扩散,或作为抗火或抑制火灾蔓延的化学品的增效剂,包括但不限于出现在职业安全和健康管理的安全物质数据表(g)上的任何标记"阻燃剂"的化学品。根据联邦规章法典第29章第19100.1200节细则制定的物质安全数据表,将于2019年1月1日宣告;

- b. The chemical is one of the following: 该化学品应属于下列之一:
  - •A halogenated, organophosphorus, organonitrogen, or nanoscale chemical. 卤代、有机磷、有机氮或纳米级化学品。
  - •A chemical defined as a "designated chemical" in Section 105440 of the Health and Safety Code.
  - 在《健康与安全守则》第105440节中定义为"指定化学品"的化学物质。
  - •A chemical listed on the Washington State Department of Ecology's list of Chemicals of High Concern to Children in Section 173-334-130 of Title 173 of the Washington Administrative Code as of 1 January 2019, and identified as a flame retardant or as a synergist to flame retardants in the rationale for inclusion in the list.
  - 在华盛顿州行政法典标题第173项第173-334-130部分关于对儿童高度关注物质生态清单(截止到2019年1月1日)中的化学品列表,并且经鉴定为阻燃剂或阻燃增效剂。
- 2. "Juvenile product" means a product designed for residential use by infants and children under 12 years of age, including, but not limited to, a bassinet, booster seat, changing pad, floor playmat, highchair, highchair pad, infant bouncer, infant carrier, infant seat, infant swing, infant walker, nursing pad, nursing pillow, playpen side pad, playard, portable hook-on chair, stroller, and children' s nap mat. However, "juvenile products" do not include any of the following:
  - "青少年产品"指为十二岁以下婴幼儿和儿童家居生活而设计的产品,包括但不限于摇篮、增高座椅、尿布垫、玩耍地垫、高脚椅、高脚椅垫、婴儿摇椅、婴儿提篮、婴儿座椅、婴儿秋干、婴儿学步车,护理垫、护理枕、护栏侧垫、游戏床、便携式挂钩椅、婴儿车、儿童睡垫。然而,"青少年产品"不包括以下任何一项:
  - a. Products that are not primarily intended for use in the home, such as products or components for motor vehicles, watercraft, aircraft, or other vehicles.
    - 主要用途是非室内使用的产品,例如机动车辆、船舶、飞机或其他车辆的产品或部件。
  - b. Products subject to Part 571 of Title 49 of the Code of Federal Regulations regarding parts and products used in vehicles and aircraft.
    - 受《联邦法典》标题第49项第571部分管控的产品,涉及车辆和飞机中使用的部件和产品。
  - c. Products required to meet state flammability standards in Technical Bulletin 133, entitled "Flammabili ty Test Procedure for Seating Furniture for Use in Public Occupancies." 要求符合技术公告133相关标准"公共场所用坐椅类家具的易燃性试验程序"的产品。
  - d. Consumer electronic products that do not fall under the jurisdiction of the Bureau of Electronic and Appliance Repair, Home Furnishings, and Thermal Insulation for flammability standards.
    不属于电子及电器维修、家居和绝缘易燃性标准管辖范围的消费级电子产品。

2. Canada - Approved Revising Playpens Regulations (SOR/2018-186) (10/4/2018) 加拿大 - 批准游戏围栏安全法规 SOR/2018-186修订 (10/4/2018)

Health Canada has approved to revise Playpens Regulations (SOR/2018-186), which shall come into force on 3 April 2019. The previous version SOR/2016-189 shall be repealed accordingly.

加拿大卫生部批准新版游戏围栏安全法规(SOR/2018-186),,将在2019年4月3日正式生效,之前的标准SOR 2016-189将废止。

All changes discussed in the previous Regulatory Update shall be adopted. The section numbers listed below are the major parts that have been added or amended in the Playpens Regulations:

该项法规适用于为身高90厘米或以下的儿童提供封闭游乐区的产品,该类产品侧面附着于地板上,其中一个侧面至少由纺织品或其他柔性材料制成,结构部件不含充气部件。

Below are the areas improved in the regulations: 以下为法规的改进方面:

- 1. Entrapment in openings in the textile sides of playpens and sleep accessories
- 2. Floor pad spacing and mattress pad spacing
- 3. Angles of sleep surfaces
- 4. Warnings
- 5. Stability
- 6. Latching and locking of top rails
- 7. Side deflection and strength
- 8. False latch
- 9. Top rail configuration
- 10. Top rail to corner post attachment
- 11. Entanglement on projections
- 12. Corner post height
- 13. Floor pad thickness
- 14. Height of playpen sides
- 15. Openings finger entrapment
- 16. Floor pad vertical displacement
- 17. Strength of playing surfaces
- 18. Mesh opening sizes
- 19. Mesh and fabric attachment strength
- 20. Accessories entrapment
- 21. Number of wheels
- 22. Side height of sleep accessories
- 23. Mattress pad thickness of sleep accessories
- 24. Integrity of playpen accessories
- 25. Angle of sleep accessories that rock or swing
- 26. Allowance for the use of a pouch to store assembly and use instructions
- 1)游戏围栏和睡眠配件纺织品侧面开口处的包封
- 2)地板垫间距和褥垫间距
- 3)睡眠面角度
- 4)警告语
- 5)稳定性
- 6)顶部导轨的封闭和锁定
- 7)侧面偏移和强度
- 8)临时闩锁
- 9)顶部导轨配置
- 10)顶部导轨到角柱附着物
- 11)突起物的包封
- 12) 角柱高度
- 13) 地板垫厚度
- 14)游戏围栏侧面高度
- 15) 开口——手指包封
- 16)地板垫垂直位移
- 17)游戏区表面的强度
- 18) 网孔尺寸
- 19) 网孔和纺织物附着物强度
- 20)配件—包封
- 21) 轮子数量
- 22)睡眠配件的侧面高度
- 23)睡眠配件的褥垫厚度
- 24)游戏围栏配件的完整性
- 25)睡眠配件的摇摆或摆动角度
- 26) 允许使用小袋来存放组装和使用说明

3. EU - Draft Commission Regulation Amending Annex XVII to REACH Regulation (EC) No 1907/2006 (10/4/2018)

欧盟 - 修订REACH法规 ( EC ) 第1907/2006 号附录XVII草案 (10/4/2018)

The European Commission has proposed Commission Regulation to amend Annex XVII to REACH Regulation (EC) No 1907/2006 as regards (3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridecafluorooctyl) silanetriol and TDFAs. If approved, this Regulation shall enter into force on the twentieth day following that of its publication. Here is the highlight of the amendment:

欧洲委员会建议修订Reach Annex XVII (EC)1907/2006中关于(3、3、4、4、5、5、6、6、7、7、7、8、8、8、8十三氟辛酸和TDFAs)的条例。本条例经批准后,自公布之日起第二十天起施行。以下是修正案的重点:

Spray products containing (3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridecafluorooctyl) silanetriol and/or TDFAs combined with organic solvents poses an unacceptable risk to human health. Therefore, according to the draft regulation, this substance shall be added in Annex XVII to REACH Regulation the following condition of restriction:

含有(3,3,4,4,5,6,6,7,7,8,8,8 - 十三氟辛酸和/或TDFAs连同有机溶剂的喷雾产品对人体健康构成不可接受的风险。因此,根据该条例草案,该物质在REACH法规 ANNEX XVII中加入以下限制条件:

- 1. It shall not be placed on the market for supply to the general public after [18 months after the date of entry into force of this amending Regulation] individually or in any combination, in a concentration equal to or greater than 2 ppb by weight of the mixtures containing organic solvents, in spray products.

  在[本修订法规生效之日后18个月]喷雾产品中含有有机溶剂的混合物,其浓度等于或大于2 ppb(按重量计),不得单独或以任何组合方式投放市场供公众使用。
- 2. Without prejudice to the implementation of other Union provisions concerning the classification, packaging and labelling of substances and mixtures, the packaging of spray products containing (3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridecaflu orooctyl) silanetriol and/or TDFAs combined with organic solvents and placed on the market for professional use shall be marked clearly and indelibly: "for professional users only" and "Fatal if inhaled".

  在不妨碍实施其他联盟关于物质和混合物的分类,包装和标签规定的情况下,包含(3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-十三 氟辛基)硅烷三醇和/或TDFA与有机溶剂混合的喷雾产品投放市场以供专业使用时,包装上应清楚且不可磨灭地标记: "仅限专业用户"和 "吸入致死"。
- 3. Section 2.3 of Safety Data Sheets shall contain the following information: "mixtures of (3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-tridecafluorooctyl) silanetriol and/or any of its mono-, di- or tri-O-(alkyl) derivatives in a concentration equal to or greater than 2 ppb and organic solvents in spray products, are for profes sional users only and are fatal if inhaled". 安全数据表第2.3节应包含以下信息: "(3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-十三氟辛基) 硅烷三醇的混合物和/或其任何的一-、

安全数据表第2.3节应包含以下信息:"(3,3,4,4,5,5,6,6,7,7,8,8,8-十二氟辛基)硅烷二醇的混合物和/或其任何的一-、二-、或三-O-(烷基)衍生物 ,其浓度等于或大于2 ppb和喷雾产品中的有机溶剂,仅供专业用户使用,如果吸入则致命"。

#### Note / 注意

- Annex XVII: Restrictions on the manufacture, placing on the market and use of certain dangerous substances, mixtures and articles
  - 附录XVII:限制生产,投放市场和使用某些危险物质,混合物和物品
- Spray products: aerosol dispensers, pump sprays, trigger sprays and mixtures, marketed for proofing or impregnation spray applications
  - 喷雾剂产品:喷雾器、泵式喷雾器、触发式喷雾器和混合物,用于打样或浸渍的喷雾

4. Saudi Arabia - Approved Technical Regulation for Textile Products (10/8/2018)

沙特阿拉伯-批准了纺织品技术法规 (10/8/2018)

On 24 August 2018, Saudi Standards, Metrology and Quality Organization (SASO) approved a technical regulation for textile products. Here are its highlights:

2018年8月24日,沙特标准、计量和质量组织(SASO)通过了一项纺织品的技术法规。下面是主要内容:

#### Scope / 范围

This technical regulation applies to all textile products marketed in the Kingdom of Saudi Arabia (KSA) and the following products are considered as textile products:

此技术规范适用于所有在沙特阿拉伯王国市场上销售的所有纺织品,而以下涉及到的产品也被视为属于纺织品的范畴:

- All products consisting of at least 80% by weight of textile fibers 纺织纤维或织物占产品总重量的百分比至少达80%以上;
- All furniture including blankets, umbrellas and sunshade covering containing at least 80% by weight of textile fibers of all textile components纺织纤维或织物至少占产品总重量的80%的家具材质如毛毯、雨伞及遮阳伞;
- All other accessories such as following所有涉及纺织品的配饰产品:
- a. The upper layer of the multilayered floor covering 多层地毯的上层
- b. All mattress covers床套
- c. All coverings of camping goods, provided that the components constitute at least 80% by weight of such upper layers or coverings露营用品的外帐,若是此部分的纺织纤维或织物占该总重量的80%以上
- d. Textiles incorporated in other products and forming an integral part thereof, including footwear, bags, head-covers纺织品用于制成其他产品以及加工成为该产品中不可分割的一部分,如鞋子、包、头套等。

#### Safety Requirements of Textile Products / 纺织品的安全要求

Textile products shall satisfy both physical and chemical requirement as below 纺织品应该满足下表物理和化学方面的要求:

			Requirements要求		
Items项目		S项目 Children儿童 Direct conta with Skin 直接接触皮		With no direct contact with skin or decoration materials 非直接接触皮肤 或配饰	
Drawstring on childre	n clothing 儿童服装上绳索		ne standard mentioned in A 合标准附录1中要求	nnex 1	
Eco-Toxicological red	quirement 生态-毒性要求	Per the standard mentioned in Annex 1 应符合标准附录1中要求			
	рН	4 - 7.5	7.5 4-7.5 4-9		
Saliva (for children clot	ning, Perspiration, Rubbing , hing) 液(儿童服装)色牢度		the standard mentioned in 符合标准附录1中要求	Annex 1	
Formaldeh	Formaldehyde 甲醛 [ppm]		75	300	
Chlorophenol 含氯苯酚及	PCP 五氯苯酚	0.05	0.5	0.5	
邻苯基苯酚	TeCP四氯苯酚	0.05	0.5	0.5	
[ppm]	OPP邻苯基苯酚	0.5	1.0	1.0	

	Items项目		Requirements要求					
Ite	ms坝目		Requirements要求					
Extractable Heavy Metal	Antimony锑 (Sb)	30	30	30				
可萃取重金属	Arsenic 砷 (As)	0.2	1	1				
[ppm]	Lead 铅 (Pb)	0.2	1	1				
	Cadmium 镉 (Cd)	0.1	0.1	0.1				
	Chromium 铬 (Cr)	1	2	2				
	Chromium VI 六价铬(Cr VI)	Not detected (DL:0.5) 未检出 (检出限:0.5)	Not detected (DL:0.5) 未检出 (检出限:0.5)	Not detected (DL:0.5) 未检出 (检出限:0.5)				
	Cobalt 钴 (Co)	1	4	4				
	Copper 铜 (Cu)	25	50	50				
	Mercury 汞 (Hg)	0.02	0.02	0.02				
	Nickel 镍 (Ni)	1	4	4				
			he standard mentioned i 合标准附录1中要求	n Annex 1				
Carcinogenic Dyes (11 items) and Allergenic Dyes (19 items) .Substances listed in Annex 9 of this regulation 致癌染料(11种)和致敏性染料(19种) 法规附录9的物质清单		Per the standard mentioned in Annex 1 应符合标准附录1中要求						
Flame retardants 阻燃剂	Polybromobiphenyls 多溴联苯(PBB)	Not used不得使用						
	Tris (2,3 dibromopropyl) phosphate 三(2,3-二溴丙基) 磷酸酯 (TRIS)	Not used 不得使用						
	(aziridinyl) phosphinoxide 三- (1-吖丙啶基) 氧化磷		Not used 不得使用	Not used 不得使用				
Pesticides (54 items Substance listed in t 杀虫剂(54项) 法规表8的物质清单	) [ppm] able 8 of this regulation	0.5 (Sum)总和						
Chlorinated Benzenes, toluenes and naphthalenes 氯化苯,氯化甲苯和萘类		Per the standard mentioned in Annex 1 应符合标准附录1中要求						
Phthalate	DINP							
邻苯二甲酸酯	BBP	D 4	ho standard mentions at	n Annov 1				
	DEHP		he standard mentioned i 合标准附录1中要求	n Annex I				
	DBP	Sept of the lith hand of the lith of the l						
	DIDP							
Organotin compounds	ТВТ	0.5	1.0	1.0				

5. China - Approved New Substances related to Food Contact Materials And Articles (10/9/2018)

中国批准的与食品接触材料和物品有关的新物质 (10/9/2018)

The National Health Commission of the People's Republic of China (NHC) has published Notice No. 11 of 2018 to approve 14 kinds of substances related to food contact materials and articles. This notice has already come into force. The substances are shown as follows:

中华人民共和国国家卫生委员会发布2018年第11号公告,批准14种与食品接触物质及物品有关的物质。本通知已生效。这些物质如下所示:

A. Expansion of the scope of additives used in food contact materials and articles 扩大食品接触材料和制品添加剂的使用范围

No.	Items	CAS No	Scope	Maximum amount to be used	Specific Migration Limit (SML)	Maximum Residue (QM)	Note
1.	Polyethylene 聚乙烯	9002-88-4	Coating 涂料及涂层	3%	-	-	The temperature of usage of coatings added with this substance shall not exceed 121 ℃ 添加了该物质的涂层及涂料使用温度不得超过121℃。
2.	Magnesium aluminum hydroxide carbonate (hydrate) 水合铝酸碳酸镁	11097-59-9 ; 12304-65-3	Coating 涂料及涂层	1%	-	-	The temperature of usage of coatings added with this substance shall not exceed 121℃ 添加了该物质的涂层及涂料使用温度不得超过121℃。
3.	Butyl stearate 硬脂酸丁酯	123-95-5	Plastic: acrylonitrile -styrene copolymer (AS) 塑料:丙烯腈 -苯乙烯 共聚物(AS)	0.25%	-	-	The temperature of usage of AS plastic materials and articles added with this substance shall not exceed 100 ℃ 添加该物质的AS塑料材料及制品使用温度不得超过100℃。
4.	1,4-Benzenediol 对苯二酚	123-31-9	Coating 涂料及涂层	Use as needed	0.6 mg/kg	-	Coatings added with this substance shall not be used in contact with infant food and breast milk 添加了该物质的涂料及涂层不得用于接触婴幼儿食品与母乳。
	Silane, dichlorodimethyl-, reaction products with silica 二氯二甲基硅烷 与二氧化硅的 反应产物	68611-44-9	Plastic: polypropy lene (PP); Coating 塑料: 聚丙烯(PP); 涂料及涂层	PP: 0.02%; Coating: 0.5%	-	-	The temperature of usage of PP plastic materials and articles, coatings added with this substance shall not exceed 121 ℃ 添加了该物质的PP塑料材料以及涂料及涂层使用温度不得超过121℃
	2-Methyl-4,6-bis (octylsulfanylme thyl)phenol 2-甲基-4,6- 二[(辛基硫基) 甲基]苯酚	110553-27 -0	Coating 涂料及涂层	0.8%	5 mg/kg (the sum of 2- methyl-4,6-bis (octylsulfanylmethyl) phenol and 2,4 -bis[(dodecylthio) methyl]-6- methylphenol)	-	The temperature of usage of coatings added with this substance shall not exceed 121 ℃添加了该物质的涂层及涂料使用温度不得超过121℃。
	CI. Disperse Violet 26; Disperse Violet H-FRL; 1,4-diamino-2,3 -diphenoxy anthraquinone CI.分散紫026; 分散紫 H-FRL; 1,4-二氨基-2,3- 二苯氧基蒽醌	6408-72-6	Plastic: polystyrene (PS) 塑料: 聚苯乙烯 (PS)	0.2%	-	-	The substance shall meet the requirements for the purity of the colorant in Annex A of GB 9685-2016; the PS plastic materials and articles added with the substance shall only be used for contact with water-based food and food having an alcohol content not exceeding 50% at a temperature not exceeding 66 °C is word with the swap of the state

# B. New additives for food contact materials and articles 新型食品接触材料和制品添加剂

No.	Items	CAS No	Scope	Maximum amount to be used	Specific Migration Limit (SML)	Maximum Residue (QM)	Note
	1-Propanaminium, N,N,N-trimethyl-3-[(1-oxo-2-propen-1-yl)amino]-, chloride (1:1), polymer with ethenamine and 2-propenamide, hydrochloride N,N,N-三甲基-3-[(1-氧代-2-丙烯-1]-基原基-1-丙基氧, 化按与乙烯胺和丙烯酰胺的聚合物盐酸盐(1:1)	1659307 -53-5	Paper and cardboard 纸和纸板	0.2%(as dry paper)	(as acrylicacid); Not detected (acrylamide, Detection limit =0.01 mg/kg) 6 (以丙烯酸计 acrylic acid);ND (丙烯酰胺acrylamide, DL=0.01mg/kg)	residual amount in dry paper of 1-propanami nium, N,N-trimethyl- 3-[(1-oxo-2-propen-1- yl)amino]-, chloride and Sulfonated N,N,N- trimethyl-3 -[(1-oxo-2-	Paper and cardboard added with this substance shall not be used in contact with infant food and breast milk 添加了该物质的纸和纸板不得用于接触婴幼儿食品和母乳
	Epoxidized linseed oil 环氧亚麻油	8016-11-3	Coating 涂料及涂层	20%	-	-	The content of ethylene oxide <10%, and the iodine value < 6; the temperature of usage of coatings added with this substance shall not exceed 121 $^{\circ}$ C 环氧乙烷含量 <10%,碘价 < 6;添加了该物质的涂料及涂层使用温度不得超过121 $^{\circ}$ C。

# C. New resin substances used in food contact materials and articles 用于食品接触材料和制品的新型树脂物质

No.	Items	CAS No	Scope	Maximum amount to be used	Specific Migration Limit (SML)	Maximum Residue (QM)	Note
1.	Formaldehyde, reaction products with bisphenol A and butyl alcohol 甲醛与双酚A 和 丁醇的反应产物	68954-38-1	Coating 涂料及涂层		15 mg/kg (as formaldehyde甲醛); 0.6 mg/kg (bisphenol A双酚A)	-	Coatings made from this substance shall not be used in contact with infant food and breast milk 添加了该物质的涂料及涂层不得用于接触婴幼儿食品与母乳。
2.	2-Propenoic acid, 2-methyl-, polymer with 1,4-benzenediol, 2-(chloromethyl) oxirane, 2-propenoic acid, 2-methyl-, butyl ester, 2-propenoic acid, 2-methyl-, butyl ester, 2-propenoic acid, 2-methyl-, ethyl ester, ethyl 2-propenoic acid, butyl ester and 4,4'-methylenebis [2,6-dimethyl lphenol], 2-(dimethylamino) ethanol-quarternized 2-丙烯苯二乙烷。 2-甲基环氧乙烷。 2-甲基环氧乙烷。 2-丙烯酸 丁酯、2-甲基-丙烯酸 丁酯、2-甲基-丙烯酸 丁酯、2-甲基-丙烯酸 丁酯、2-甲基-丙烯酸 丁酯、2-甲基-丙烯酸 丁酯、2-甲基-丙烯酸 丁酯、2-甲基-丙烯酸 丁酯、2-甲基-2-丙烯酸 丁酯、2-甲基-3-丙烯酸 丁酯、2-甲基-3-丙烯酸 丁酯、2-甲基-3-丙烯酸 丁酯、2-甲基-3-丙烯酸 丁酯、3-甲基-3-丙烯酸 丁酯、3-甲基-3-甲基-3-甲基-3-甲基-3-甲基-3-甲基-3-甲基-3-甲基		Coating 涂料及涂层		0.6 mg/kg (quinol); 6 mg/kg (as acrylic acid); 6 mg/kg (as acrylic acid); 6 mg/kg (the sum of 4,4'-methylenebis [2,6-dimethylphenol] and polymer of 4,4-methylenebis (2,6-dimethylphenol) with chloromethylox irane (TMBPF-DGE), TMBPF-DGE+H2O and TMBPF-DGE+H2O and TMBPF-DGE+HC1 and TMBPF-DGE+HC1, TMBPF-DGE+HC1 and TMBPF-DGE+HC1 and TMBPF-DGE+HC1 and TMBPF-DGE+HC1 (2,6-二甲基酚与氯甲基双 (2,6-二甲基酚与氯甲基环氧乙烷的聚合物 (TMBPF-DGE), TMBPF-DGE, 2,6-1 T		Coatings made from this substance shall not be used in contact with infant food and breast milk 添加了该物质的涂料及涂层不得用于接触婴幼儿食品与母乳。

No.	Items	CAS No	Scope	Maximum amount to be used	Specific Migration Limit (SML)	Maximum Residue (QM)	Note
	2-Propenoic acid, 2-methyl-, methyl ester, polymer with ethenylbenzene 甲基丙烯酸甲酯与 苯乙烯的聚合物	25034-86-0	Plastic 塑料	Use as needed	6 mg/kg (as methacrylate 甲基丙烯酸)	-	Styrene content > 50% 苯乙烯含量Styrene content > 50%
	Urea polymer with formIdehyde and bisphenol A 尿素与甲醛和双酚A的聚合物	-	Coating 涂料及涂层	16%	15 mg/kg (as formldehyde甲醛); 0.6 mg/kg (bisphenol A双酚A)	-	Coatings made from this substance shall not be used in contact with infant food and breast milk, and the temperature of usage shall not exceed 290°C. 添加了该物质的涂料及涂层不得用于接触婴幼儿食品与母乳,使用温度不得超过290°C。
	Polymer of isoph thalic acid, tereph thalic acid, sebacic acid and butane-1, 4-diol   同苯二甲酸, 对苯二甲酸, 癸二酸和丁二醇的共聚物	25214-81-7	Coating 涂料及涂层	25%	5 mg/kg (as interph thalic acid 间苯二甲酸); 7.5 mg/kg (as phth alic acid对苯二甲酸); 5 mg/kg (as 1,4- butanedio以1,4- 丁二醇计)	-	The temperature of usage of coatings made from this substance shall not exceed 121 °C 添加了该物质的涂层及涂料使用温度不得超过121°C。

- GB 9685-2016 for Uses of Additives in Food Contact Materials and Products
- GB 9685-2016用于食品接触材料和产品添加剂的使用

6. USA - CPSC Proposed Amendment to Requirements for Consumer Registration of Durable Infant or Toddler Products (16 CFR 1130) (10/9/2018) 美国 - CPSC 建议修订耐用婴幼儿产品的商业注册要求 ( 16 CFR 1130 ) (10/9/2018)

The U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC) has issued a notice of proposed rulemaking to amend the Requirements for Consumer Registration of Durable Infant or Toddler Products (16 CFR 1130). The purposes of this amendment are to:

美国消费者产品安全委员会(CPSC)发布了一份关于修改耐久婴幼儿产品商业注册要求(16CFR 1130)的拟议规则通知。 本次修正案的目的是:

1. Update the definition of "durable infant or toddler product" in the rule to include the full statutory definition as depicted in CPSIA;

更新规则中"耐用婴幼儿产品"的定义,包括CPSIA中所描述的全部法定定义;

- 2. Clarify that the scope of each listed product category is further defined in the applicable mandatory standard; 澄清在适用的强制性标准中每个上市产品类别的范围;
- 3. Clarify listed product categories using the product name in the applicable mandatory standard; 澄清在适用的强制性标准中产品类别对应的产品名称;
- 4. Clarify the scope of the following two product categories: 阐明以下两个产品类别的范围:

## a. Infant Carriers, including:

婴儿提篮,包括:

Product	Mandatory Standard
Hand-Held Infant Carriers	16 CFR 1225
Soft Infant and Toddler Carriers	16 CFR 1226
Sling Carriers	16 CFR 1228
Frame Child Carriers	16 CFR 1230

产品	强制性规范
手提式的婴儿提篮	16 CFR 1225
婴儿软背带	16 CFR 1226
婴儿吊袋	16 CFR 1228
儿童硬背带	16 CFR 1230

### b. Bassinets and Cradles, including:

摇篮车及摇篮,包括:

Product	Mandatory Standard
Bedside Sleepers	16 CFR 1222

产品	强制性规范
床边婴儿床	16 CFR 1222

The proposed revisions are as follows (highlighted in blue):

建议修订如下:(蓝色为重点):

- 1. Amending 16 CFR 1130.2 Definitions: 修改16 CFR 1130.2的定义:
  - (a) Definition of durable infant or toddler product means the following products intended for use, or that may be reasonably expected to be used, by children under the age of 5 years. The listed product categories are further defined in the applicable standards that the Commission issues under section 104(b) of the Consumer Product Safety Improvement Act of 2008, and include products that are combinations of the following product categories:

耐用婴幼儿产品的定义是指以下专门用于或者可以预期的供5岁以下儿童使用的产品。所列产品类别在根据委员会 2008年发布的《消费者产品安全改进法》第104(b)条提及的相关标准中有进一步的定义,包括下列产品类别的组合:

- (1) Full-size cribs and non-full-size cribs;
- (2) Toddler beds;
- (3) High chairs, booster seats, and hook-on chairs;
- (4) Bath seats;
- (5) Gates and other enclosures for confining a child;
- (6) Play yards;
- (7) Stationary activity centers;
- (8) Infant carriers, including soft infant and toddler carriers, hand-held infant carriers, sling carriers, and frame child carriers;
- (9) Strollers;
- (10) Walkers;
- (11) Swings; (Removed the word "and")
- (12) Bassinets and cradles, including bedside sleepers;
- (13) Children's folding chairs and stools;
- (14) Baby changing products; (Replaced the product name "Changing tables")
- (15) Infant bouncers;
- (16) Infant bathtubs;
- (17) Bed rails.
- (18) (Removed)

- (1) 全尺寸童床和非全尺寸童床;
- (2) 婴儿床;
- (3) 高脚椅、升降椅、挂钩椅;
- (4) 洗浴凳;
- (5) 儿童围栏或其他类似产品;
- (6) 游戏床;
- (7) 固定式活动中心;
- (8) 婴儿提篮,包括婴儿软背带,手提式的婴儿提篮,婴儿吊袋和儿童硬背带;
- (9) 婴儿车;
- (10) 学步车;
- (11) 秋干; (去除 "和")
- (12) 摇篮车及摇篮,包括床边婴儿床;
- (13) 儿童折叠式椅凳;
- (14) 婴儿换洗产品; (取代原产品名称"换洗台")
- (15) 婴儿摇椅;
- (16) 婴儿浴盆;
- (17) 床围栏.
- (18) (去除)
- 2. Revising section 1130.2 (a)(14) make the contoured changing pads, which were not subject to the registration require ment, become requiring the consumer registration. 修订1130.2 (a) (14)

部分使得之前不受管控的波浪形换洗垫今后将需要商业注册。

The Commission proposes two effective dates once the rule is published:

该委员会提出了两个生效日期,一旦该规则公布:

- 1. 30-day effective date for the addition of the statutory language in §1130.2(a), as well as the clarifications to product categories in sections 1130.2(a)(8), (a)(11), and (a)(12).
- 在第1130.2(a)节中添加法定语句以及第1130.2(a)(8)、(a)(11)和(a)(12)节中对产品类别进行澄清的有效日期为30天。
- 12-month effective date for the contoured changing pads only.
   仅对波浪形换洗垫提出12个月的生效过渡期。

7. Turkey - Obligation on Labelling Domestic Production Logo for Domestic Products (10/11/2018) 土耳其 - 国内产品国内生产标识的义务 (10/11/2018)

The Ministry of Trade of Turkey has published a regulation in Official Gazette No. 30539 to amend the Price Tag Regulation (Official Gazette No. 29044), requiring all domestic products to label the "Domestic Production Logo" (in Turkish: Yerli üretim Logosu), with effect from 3 October 2018. Moreover, the Ministry has announced the design of the Logo through a Communique in Official Gazette No. 30556.

土耳其贸易部在官方公报第30539号中公布了一项修订"价格标签条例"(官方公报第29044号)的规定,要求所有国内产品标注"国内生产标识"(土耳其语:Yerli üretim Logosu)自2018年10月3日起生效。此外,该部宣布通过官方公报第30556号公报设计徽标。

#### Products that require Domestic Production Logo / 需要国内生产标识的产品

All domestic products shall label the Domestic Production Logo. "Domestic products" shall include: 所有国内产品应标明国内生产标识。 "国内产品"应包括:

a) Products produced in Turkey by the enterprises registered under the Industrial Registry Law (Law No. 6948 dated 17/4/1957, as amended)

根据"工业登记法"注册的企业在土耳其生产的产品(经修订的1957年4月17日第6948号法律)

- b) Handicrafts and home craft products made in Turkey
- 土耳其制造的手工艺品和家庭工艺品
- c) Products obtained or produced in Turkey from local raw materials specified in Article 18 of the Customs Law (Law No. 4458 dated 27/10/1999, as amended)

在土耳其根据"海关法"第18条规定的当地原材料获得或生产的产品(经修正1999年10月27日第4458号法律)

8. EU - Approved Commission Regulation (EU) 2018/1513 to Restrict Certain CMR substances in Textile Products and Footwear under Annex XVII to REACH Regulation (EC) No 1907/2006 (10/15/2018)

On 12 October 2018, the European Commission published Regulation (EU) 2018/1513 to approve restricting a list of substances classified as category 1A or 1B carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction (CMR) in clothing and related accessories, skin-contact textiles, and footwear under Annex XVII to REACH Regulation (EC) No 1907/2006. According to the Regulation, Entry No. 72 under Annex XVII and Appendix 12 shall be added. The restrictions shall be fulfilled by 1 November 2020. Here are the highlights:

2018年10月12日,欧盟委员会发布法规(EU)2018/1513,对欧盟REACH法规(EC)No1907/2006附录XVII中被归类为致癌、致基因突变、致生殖毒性(CMR)1A类和1B类中涉及服装及相关配饰、直接接触皮肤的纺织品和鞋类产品的限制物质清单作出规定。根据法规,这些物质将会增加到附录XVII第72条,同时会新增附件12,该条例将会在2020年11月1日起实施。以下是修正案的要点:

#### Scope / 范围

The chemical restrictions shall apply to the following products for use by consumers: 受限制的化学物质适用于以下供消费者使用的产品

- (a) Clothing or related accessories服装或相关配饰
- (b) Textiles other than clothing which, under normal or reasonably foreseeable conditions of use, come into contact with human skin to an extent similar to clothing (excluding "disposable textiles", which means textiles that are designed to be used only once or for a limited time and are not intended for subsequent use for the same or a similar purpose) 在正常或合理可预见的使用条件下,与人体皮肤接触程度与衣物类似的衣物以外的纺织品 (不包括"一次性纺织品",即设计仅用于单次使用或在有限时间内使用,且不打算在后续使用时,用于相同或类似目的)
- (c) Footwear鞋类

However, the restrictions shall not apply to: 然而,这些限制物质不适用于以下产品

- (a) Clothing, related accessories or footwear, or parts of clothing, related accessories or footwear, made exclusively of natural leather, fur or hide
  - 仅由天然皮革,毛皮或皮革制成的服装,相关配件及鞋类,或服装、相关配件及鞋类部件
- (b) Non-textile fasteners and non-textile decorative attachments 非纺织紧固件和非纺织装饰附件
- (c) Second-hand clothing, related accessories, textiles other than clothing or footwear 二手的服装、相关配件,及除服装和鞋类以外的纺织品
- (d) Wall-to-wall carpets and textile floor coverings for indoor use, rugs and runners. 用于室内使用的地毯和长条地毯,能覆盖全部地板的地毯及纺织品地板覆盖物
- (e) Personal protective clothing, related accessories, textiles other than clothing or footwear within the scope of Regulation (EU) 2016/425.
  - (EU)2016/425管控范围内的个人防护服,相关配件,除服装或鞋类以外的纺织品
- (f) Clothing, related accessories, textiles other than clothing or footwear that are classified as medical devices within the scope of Regulation (EU) 2017/745.
  - (EU)2017/745管控范围内被归类为医疗器械的服装、相关附件,除服装或鞋类以外的纺织品

#### Chemical Restrictions / 限制物质

The substances to be restricted are listed in Appendix 12 of the REACH Regulation, and their concentration limits (measured in homogeneous material) are listed as follows:

REACH法规附录12列出的受限物质,其限制浓度(以均质材料浓度计)列出如下

Substances	CAS No	Concentration limit by weight (measured in homogeneous material)
Cadmium and its compounds (listed in Annex XVII, Entry 28, 29, 30, Appendices 1-6)	-	< 1 mg/kg (expressed as Cd metal that can be extracted from the material)
Chromium VI compounds (listed in Annex XVII, Entry 28, 29, 30, Appendices 1-6)	-	< 1 mg/kg (expressed as Cr VI that can be extracted from the material)
Arsenic compounds (listed in Annex XVII, Entry 28, 29, 30, Appendices 1-6)	-	< 1 mg/kg (expressed as As metal that can be extracted from the material)
Lead and its compounds (listed in Annex XVII, Entry 28, 29, 30, Appendices 1-6)	-	< 1 mg/kg (expressed as Pb metal that can be extracted from the material)
Benzene	71-43-2	< 5 mg/kg
Benz[a]anthracene	56-55-3	< 1 mg/kg
Benz[e]acephenanthrylene	205-99-2	< 1 mg/kg
Benzo[a]pyrene;		
Benzo[def]chrysene	50-32-8	< 1 mg/kg
Benzo[e]pyrene	192-97-2	< 1 mg/kg
Benzo[j]fluoranthene	205-82-3	< 1 mg/kg
Benzo[k]fluoranthene	207-08-9	< 1 mg/kg
Chrysene	218-01-9	< 1 mg/kg
Dibenz[a,h]anthracene	53-70-3	< 1 mg/kg
α, α,α,4-tetrachlorotoluene;	5216-25-1	
p-chlorobenzotrichloride		< 1 mg/kg
α, α,α-trichlorotoluene; benzotrichloride	98-07-7	< 1 mg/kg
α-chlorotoluene; benzyl chloride	100-44-7	< 1 mg/kg
Formaldehyde	50-00-0	< 75 mg/kg
		(The concentration limit 300 mg/kg shall apply to jackets, coats and upholstery between 1 November 2020 and 1 November 2023. The limit 75 mg/kg shall apply to these products from 2 November 2023.)
1,2-benzenedicarboxylic acid; di-C 6-8 branched alkylesters, C 7-rich	71888-89-6	< 1000 mg/kg
Bis(2-methoxyethyl) phthalate	117-82-8	<ul> <li>(individually or in combination with other phthalates in this entr or in other entries of Annex XVII that are classified in Part 3 of</li> </ul>
Diisopentylphthalate	605-50-5	Annex VI to Regulation (EC) No 1272/2008 in any of the hazard
Di-n-pentyl phthalate (DPP)	131-18-0	classes carcinogenicity, germ cell mutagenicity or reproductive toxicity, category 1A or 1B)
Di-n-hexyl phthalate (DnHP)	84-75-3	
N-methyl-2-pyrrolidone; 1-methyl-2-pyrrolidone (NMP)	872-50-4	< 3000 mg/kg
N,N-dimethylacetamide (DMAC)	127-19-5	< 3000 mg/kg
N,N-dimethylformamide; Dimethyl formamide	68-12-2	< 3000 mg/kg
1,4,5,8-tetraaminoanthraquinone; C.I. Disperse Blue 1	2475-45-8	< 50 mg/kg
Benzenamine,4,4'-(4-iminocyclohexa- 2,5- dienylidenemethylene)dianiline hydrochloride;C.I. Basic Red 9	569-61-9	< 50 mg/kg
[4-[4,4'-bis(dimethylamino)benzhydry lidene]cyclohexa-2,5-dien-1-ylidene] dimethylammonium chloride; C.I. Basic Violet 3 with ≥ 0,1 % of Michler's ketone (EC no. 202-027-5)	548-62-9	< 50 mg/kg
4-chloro-o-toluidinium chloride	3165-93-3	< 30 mg/kg
2-Naphthylammoniumacetate	553-00-4	< 30 mg/kg
4-methoxy-m-phenylene diammonium sulphate;2,4-diaminoanisole sulphate	39156-41-7	< 30 mg/kg
2,4,5-trimethylaniline hydrochloride	21436-97-5	< 30 mg/kg
Quinoline	91-22-5	< 50 mg/kg

物质名称	CAS号	限值以质量计(以均质材料浓度计)
镉及其化合物(列在附录XVII中第28, 29,30项限制,附录1-6)	-	< 1 mg/kg (以可萃取镉计)
六价铬化合物(列在附录XVII中第28, 29,30项限制,附录1-6)	-	<1 mg/kg(以可萃取六价铬计)
砷化合物(列在附录XVII中第28,29, 30项限制,附录1-6)	-	<1 mg/kg(以可萃取砷计)
铅及其化合物(列在附录XVII中第28, 29,30项限制,附录1-6)	-	<1 mg/kg(以可萃取铅计)
苯	71-43-2	< 5 mg/kg
苯并[a]蒽	56-55-3	< 1 mg/kg
苯并[b]荧蒽	205-99-2	< 1 mg/kg
苯并[a] 芘 ; 苯并[def]屈	50-32-8	< 1 mg/kg
苯并[e] 芘	192-97-2	< 1 mg/kg
苯并[j]荧蒽	205-82-3	< 1 mg/kg
苯并[k]荧蒽	207-08-9	< 1 mg/kg
屈	218-01-9	< 1 mg/kg
	53-70-3	< 1 mg/kg
4,α,α,α-四氯甲苯;对氯三氯甲苯	5216-25-1	< 1 mg/kg
α,α,α-三氯甲苯;三氯化苄	98-07-7	< 1 mg/kg
α-氯甲苯;苄基氯	100-44-7	< 1 mg/kg
甲醛	50-00-0	< 75 mg/kg(作为过渡,在2020年11月1日和2023年11月1日期间,夹克,大衣和室内装饰品中甲醛的限制浓度为300mg/kg;但从2023年11月2日起,这些产品的限制浓度应遵照75mg/kg.)
邻苯二甲酸二C6-8支链烷基酯(富C7)	71888-89-6	< 1000 mg/kg (单独或与其他在本条款或者附件XVII中其他条款中被法规(EC)No 1272/2008的附录VI第3部分分类为致癌、生殖细胞致突变或生殖毒性1A或1B的邻苯二甲酸盐一起)
邻苯二甲酸二甲氧乙酯	117-82-8	
邻苯二甲酸二异戊酯	605-50-5	
邻苯二甲酸二戊酯(DPP)	131-18-0	
邻苯二甲酸二己酯(DnHP)	84-75-3	
N-甲基吡咯烷酮;1-甲基-2-吡咯烷酮(NMP)	872-50-4	< 3000 mg/kg
N,N-二甲基乙酰胺(DMAC)	127-19-5	< 3000 mg/kg
N,N-二甲基甲酰胺(DMF)	68-12-2	< 3000 mg/kg
分散蓝1	2475-45-8	< 50 mg/kg
碱性红9	569-61-9	< 50 mg/kg
碱性紫 3含≥ 0.1%的米希勒酮(EC号202-027-5)	548-62-9	< 50 mg/kg
4-氯-邻甲苯胺盐酸酯	3165-93-3	< 30 mg/kg
2-萘铵醋酸盐	553-00-4	< 30 mg/kg
2,4-二氨基苯甲醚硫酸盐	39156-41-7	< 30 mg/kg
2,4,5-三甲基苯胺盐酸盐	21436-97-5	< 30 mg/kg
喹啉	91-22-5	< 50 mg/kg

### Note / 备注

The above requirements shall apply without prejudice to the application of any stricter restrictions set out in Annex XVII to the REACH Regulation or other applicable EU legislation.

上述要求不影响REACH法规附录XVII或其他应用于欧盟法律法规中所规定的任何更严格的限制要求

9. Ecuador - Postponed Enforcement of Technical Regulation on Ceramic Products. Tableware and Other Household, Hygiene and Toilet Articles (RTE INEN 010 (2R)

厄瓜多尔-推迟实施陶瓷产品技术法规。餐具及其 他家用卫生用品和盥洗用品 (RTE INEN 010 (2R)

The Ministry of Industry and Productivity of Ecuador (MIPRO) of Ecuador has published Resolution No. 18290 to defer the enforcement of RTE INEN 010 (2R) Technical Regulation on Ceramic Products. Tableware and Other Household, Hygiene and Toilet Articles until 6 February 2019.

厄瓜多尔工业和生产力部(MIPRO)已公布第18290号决议,推迟执行RTE INEN 010(2R)陶瓷产品技术条例。餐 具及其他家用、卫生及盥洗用品,至2019年2月6日。

10. Canada - Approved New "Prohibition of Asbestos and Products Containing

欧盟 - 提议修订塑料食品接触材料和制品法规(EU) No 10/2011附录I和附录III

The Canada Gazette has published the Prohibition of Asbestos and Products Containing Asbestos Regulations (SOR/2018-196) to replace the current Asbestos Products Regulations (SOR/2016-164) for banning asbestos and asbestos containing products in Canada. The newly issued asbestos regulations (SOR/2018-196) would be annexed to the Canadian Environmental Protection Act, 1999 and have more details in requirements than the current asbestos regulations (SOR/2016-164). Here are the highlights:

加拿大公报发表了禁止石棉和含石棉产品条例 (SOR/2018-196), 以取代加拿大现行的产品条例(SOR/2016-164)。新 颁布的石棉条例(SOR/2018-196)将作为1999年《加拿大环境保护法》的附件,其要求比现行的石棉条例 (SOR/2016-164)更详细。以下是重点:

- 1. A person must not import, sell or use 不得进口、销售或使用
  - a) processed asbestos fibres; 加工过的石棉纤维
  - b) a product containing processed asbestos fibres unless those fibres are the result of the degradation of asbestos integrated into a product, a structure or infrastructure; or
    - 含有加工过的石棉纤维的产品,除非该纤维是石棉分解而成并集成到产品、结构或基础设施中;或
  - c) a consumer product containing asbestos in greater than trace amounts. 消费品中石棉含量大于痕量
- 2. A person must not manufacture 不得制造
  - a) a product containing processed asbestos fibres unless those fibres are the result of the degradation of asbestos integrated into a product, a structure or infrastructure before the coming into force of these Regulations; or 法规生效前含有加工过的石棉纤维的产品,除非该纤维是石棉分解而成并集成到产品、结构或基础设施中;或
  - b) a consumer product containing asbestos in greater than trace amounts.

消费品中石棉含量大于痕量

The new asbestos regulations (SOR/2018-196) do not clearly define the "trace amount". However, for the purpose of clarification, guidance material was said to have been prepared and will be made available to public to provide information on the prohibition of naturally occurring asbestos above trace amounts in consumer products. 新石棉法规(SOR/2018-196)没有明确定义"痕量"。但是为了说明,将有指导材料向公众提供关于禁止在消费品中天然 存在的石棉超过痕量的信息。

The Prohibition of Asbestos and Products Containing Asbestos Regulations (SOR/2018-196) will come into force on 30th Dec, 2018, and the current asbestos regulations (SOR/2016-164) will be replaced accordingly. 禁止石棉及含石棉制品条例(SOR/2018-196)将于2018年12月30日生效,现行的石棉条例(SOR/2016-164)将据此予以被 取代

11. MERCOSUR - Draft Revision of Technical Regulation on Additives for Food Contact Plastic Materials and Polymeric Coating (10/19/2018) 南方共同市场 - 食品接触塑料材料和聚合物涂料添加剂技术法规修订草案 (10/19/2018)

Mercosur (Southern Common Market) has proposed Resolution No. 05/18 to revise the Technical Regulation on additives intended for food contact plastic materials and polymeric coating. The resolution is expected to repeal GMC Resolution No. 32/07

南方共同市场(南方共同市场)提出了第05/18号决议,修订了关于食品接触塑料和聚合物涂料的添加剂的技术法规。该决议预计将废除GMC第32/07号决议。

#### Positive list for authorized additives in plastic food contact materials / 塑料食品接触材料中授权添加剂的列表

According to the draft Technical Regulation, the following substances are allowed to be used as additives for food contact plastic materials and polymeric coating:

根据技术法规草案,以下物质可用作食品接触塑料材料和聚合物涂料的添加剂

- a) Authorized additives and polymerization aids listed in Table 1 of the Technical Regulation 技术法规表1中列出的授权添加剂和聚合助剂
- b) Other solvents with a boiling point < 150°C not listed in Table 1, provided that the solvents are not carcinogenic, mutagenic or toxic for reproduction, and they do not migrate more than 0.01 mg/kg.
  - 表1中未列出沸点<150℃的其他溶剂,条件是溶剂不具有致癌性,致突变性或生殖毒性,且迁移量不超过0.01 mg/kg。
- c) Food additives authorized in Mercosur Technical Regulations 南方共同市场技术法规授权的食品添加剂
- d) Salts (including double salts and acid salts) of ammonium, calcium, magnesium, potassium and sodium of authorized acids, phenols or alcohols listed in Table 1
  - 表1中列出的授权酸,酚或醇的铵,钙,镁,钾和钠的盐(包括复盐和酸盐)
- e) Salts (including double salts and acid salts) of aluminium, barium, cobalt, copper, iron, lithium, manganese and zinc of authorized acids, phenols or alcohols listed in Table 1, and meeting the Group Specific Migration Limits applied to these salts:

表1中列出的授权酸,酚或醇的铝,钡,钴,铜,铁,锂,锰和锌的盐(包括复盐和酸盐),并符合适用于这些盐的特定组 迁移限值:

Aluminium 铝	1 mg/kg of food simulant For polymer coatings, the group specific migration shall be tested on the inert substrate. 对于聚合物涂层,应在惰性基材上测试基团的特定迁移
Barium钡	1 mg/kg food or food simulant 1毫克/干克食品或食品模拟物:
Cobalt钴	0.05 mg/kg food or food simulant 0.05毫克/千克食品或食品模拟物:
Copper铜	5 mg/kg food or food simulant 5毫克/干克食品或食品模拟物
Iron 铁	48 mg/kg food or food simulant 48毫克/干克食品或食品模拟物
Lithium锂	0.6 mg/kg food or food simulant 0.6毫克/千克食品或食品模拟物
Manganese锰	0.6 mg/kg food or food simulant0.6毫克/千克食品或食品模拟物
Nickel镍	0.02 mg/kg food or food simulant0.02毫克/千克食品或食品模拟物
Zinc锌	5 mg/kg food or food simulant 5毫克/干克食品或食品模拟物

- f) Mixtures obtained by mixing authorised substances without a chemical reaction of the components 通过混合授权物质而没有组分的化学反应获得的混合物
- g) Natural or synthetic polymeric substances of a molecular weight of at least 1000 Da, except macromolecules obtained from microbial fermentation, complying with the requirements of Mercosur Technical Regulations, and other starting substances and polymers, if they are capable of functioning as the main structural component of final materials or articles 分子量至少为1000Da的天然或合成聚合物,除了从微生物发酵获得的大分子,符合南方共同市场技术规则的要求,以及其他起始物质和聚合物,如果它们能够作为主要结构组分起作用。

#### Other general requirements for additives / 添加剂的其他一般要求

- 1. Substances in nano form can only be used if they have been expressly authorized. 纳米形式的物质只有在经过明确授权的情况下才能使用。
- 2. Substances used in the manufacture of plastic materials shall meet the purity criteria and technical quality compatible with their use.
  - 用于制造塑料材料的物质应符合与其使用相符的纯度标准和技术质量。
- 3. Plastic materials and coloured polymeric coatings having printed matter or polyurethane adhesives shall not migrate primary aromatic amines to food or simulant B (considering the most critical simulant) in detectable quantities, except those listed in Table 1. The limit of detection 0.01 mg/kg food or food simulant shall apply to the sum of primary aromatic amines released.
  - 具有印刷品或聚氨酯粘合剂的塑料材料和彩色聚合物涂层不得以可检测的量将伯芳香胺迁移至食品或模拟物B(考虑最关键的模拟物),表1中列出的除外。检测限为0.01 mg/kg食品或食品模拟物应适用于释放的芳香胺的总和。

12. MERCOSUR - Draft Revision of Technical Regulation on Additives for Food Contact Plastic Materials and Polymeric Coating (10/19/2018) 南方共同市场 - 食品接触塑料材料和聚合物涂层添加剂技术法规修订草案(10/19/2018)

The U.S. Consumer Product Safety Commission (CPSC) has published Direct Final Rule on revision to the federal safety standard for infant bath tubs (16 CFR 1234). The scope and requirements of infant bath tub accessories were added to the standard. The Direct Final Rule shall be effective on 15 January 2019 unless significant adverse comment is received by 23 November 2018.

美国消费者产品安全委员会(CPSC)发布了关于修订婴儿浴盆联邦安全标准的直接最终规则(16 CFR 1234)。 婴儿浴缸配件的范围和要求被添加到标准中。 直接最终规则将于2019年1月15日生效,除非在2018年11月23日之前收到重大不利评论。

From 15 January 2019, infant bath tubs and infant bath tub accessories shall comply with all applicable provisions of ASTM F2670-18 Standard Consumer Safety Specification for Infant Bath Tubs.

从2019年1月15日起,婴儿浴盆和婴儿浴缸配件应符合ASTM F2670-18"婴儿浴盆标准消费者安全规范"的所有适用规定。

#### Note / 备注

- Infant bath tub: tub, enclosure, or other similar product intended to hold water and be placed into an adult bath tub, sink, or on top of other surfaces to provide support or containment, or both, for an infant in a reclining, sitting, or standing position during bathing by a caregiver.
- 婴儿浴盆:浴盆,围栏或其他类似产品,用于盛水并放入成人浴缸,水槽或其他表面的顶部,在看护人洗澡时为斜倚,坐着,或站立姿势的婴儿提供支撑或遏制,或两者兼而有之。
- Infant bath tub accessory: component or product sold with an infant bath tub or sold separately and that is intended to be attached to or placed on or in an infant bath tub for the purpose of supporting an infant during bathing by an adult caregiver. 婴儿浴盆配件:与婴儿浴盆一起出售或单独出售的组件或产品,旨在附着或放置在婴儿浴盆上或婴儿浴盆中,以便在成人护理人员洗澡期间支撑婴儿。

## 欧盟 Euro Union

点击下载 🖑

欧盟-食品容器 EU-Food Contact Material

点击下载 🖢

## 美国 United State

点击下载

# 加拿大 Canada

点击下载 🖢

## 澳大利亚 Australia

点击下载 🖑

中 国 China